



ORDRE DU JOUR / AGENDA

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT REGULAR COUNCIL MEETING OF THE CITY OF WESTMOUNT LE 4 AOÛT 2014 à 20 h – AUGUST 4, 2014 - 8:00 p.m.

- Ouverture de la séance / *Opening of Meeting* Maire/Mayor TRENT
- Rapport du maire et des conseillers / *Mayor's & Councillors' Reports*
- Première période de questions/ *First Question Period*
- 01 Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of Agenda* Conseillère/Councillor DAVIS
- 02 Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of Minutes* Conseillère/Councillor DAVIS
- 03 Rapports au conseil / *Reports to Council* Maire/Mayor TRENT
- 04 CONSEIL D'AGGLOMÉRATION / AGGLOMERATION COUNCIL**
- 04.01 *Orientation du conseil sur les sujets à l'ordre du jour de la séance du conseil d'agglomération de Montréal / Adoption of the Council's position on the items to be submitted to the Montreal Urban Agglomeration Council* Conseillère/Councillor DAVIS
- 08 RESSOURCES HUMAINES / HUMAN RESOURCES**
- 08.01 *Nomination – Chef – Budgets et finances / Appointment – Chief – Budget and Finance* Conseillère/Councillor SMITH
- 09 BIBLIOTHÈQUE ET ÉVÉNEMENTS COMMUNAUTAIRES / LIBRARY AND COMMUNITY EVENTS**
- 09.01 *Entente – La galerie du Victoria Hall / Contract – The Gallery at Victoria Hall* Conseillère/Councillor FORBES
- 12 APPELS D'OFFRES PUBLICS – TRAVAUX PUBLICS / CALL FOR PUBLIC TENDERS – PUBLIC WORKS**
- 12.01 *Imperméabilisation des fondations de la bibliothèque de Westmount - travaux / Waterproofing of the Westmount Library foundations – Additional work* Conseiller / Councillor MARTIN
- 12.02 *Reconstruction de courts de tennis au parc Westmount / Reconstruction of Tennis Courts in Westmount Park* Conseiller / Councillor MARTIN

**13 APPELS D'OFFRES PAR INVITATION / TRAVAUX PUBLICS /
CALL FOR TENDERS BY INVITATION –PUBLIC WORKS**

- 13.01 Construction d'un mur de soutènement en pierre au parc Westmount /
Construction of a stone retaining wall at Westmount Park Conseiller / Councillor
MARTIN
- 13.02 Fourniture de luminaires pour l'éclairage des nouveaux courts de tennis pour juniors au parc Westmount /
Supply of light fixtures for the lighting of the new junior tennis court in Westmount Park Conseiller / Councillor
MARTIN
- 13.03 Traitement des arbres publics contre l'agrile du frêne /
Treatment of public trees against the Emerald Ash Borer Conseiller / Councillor
MARTIN

19 FINANCE – LIST OF ACCOUNTS

- 19.01 Liste des comptes – juin 2014 /
List of Accounts – June 2014 Conseiller / Councillor
DRURY

20 FINANCES – GENERAL

- 20.01 Gestionnaire de projet pour l'implantation du nouveau logiciel financier UNICITÉ – extras/
Project Manager for the implementation of the new Financial Software UNICITÉ - Extras Conseiller / Councillor
DRURY
- 20.02 Approbation de paiement – élimination des sols contaminés sur le chantier de construction du Centre des loisirs de Westmount /
Approval of payment – Disposal of contaminated soil on the Westmount Recreation Centre construction site Conseiller / Councillor
MARTIN

21 AMÉNAGEMENT URBAIN - PERMIS / URBAN PLANNING - PERMITS

- 21.01 Approbation des permis de construction /
Building Permit Applications Approval Conseillère / Councillor
SAMIOTIS

24 RÈGLEMENTS – AVIS DE MOTION / BY-LAWS – NOTICE OF MOTION

- 24.01 Règlement visant à modifier le règlement 1358 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires – avis de motion /
By-law to amend By-law 1358 concerning Budget Control and Monitoring – Notice of motion Conseiller / Councillor
DRURY

25 RÈGLEMENTS – ADOPTION / BY-LAWS – ADOPTION

- 25.01 Règlement visant à modifier de nouveau le règlement 1318 sur les tarifs – avis de motion /
By-law to further amend Zoning By-law 1318 concerning tariffs – Notice of motion Conseillère/Councillor
SMITH
- 25.02 Règlement de contrôle intérimaire – conversion d'un usage commercial ou institutionnel en usage résidentiel – avis de motion /
Interim Control By-law – Conversion from commercial or institutional use to a residential use – Notice of motion Conseillère / Councillor
SAMOTIS

28 AFFAIRES NOUVELLES / NEW BUSINESS

Deuxième Période de questions / *Second Question Period*

Levée de la séance / *Adjournment of Meeting*